

На правах рукописи

Свитюк Светлана Юрьевна

**Я-КОНЦЕПЦИЯ БИЛИНГВАЛЬНОЙ ЛИЧНОСТИ С РАЗНЫМИ
УРОВНЯМИ ВЛАДЕНИЯ ВТОРЫМ ЯЗЫКОМ**

5.3.1. Общая психология, психология личности, история психологии
(психологические науки)

Автореферат

диссертации на соискание ученой степени
кандидата психологических наук

Хабаровск – 2025

Работа выполнена в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Иркутский государственный университет».

**Научный
руководитель:**

Терехова Татьяна Александровна,
доктор психологических наук, профессор

**Официальные
оппоненты:**

Дугарова Туяна Цыреновна,
доктор психологических наук, профессор,
ФГБУ «Российская академия образования»,
Центр воспитания и развития личности,
заместитель руководителя центра

Тудупова Туяна Цибановна,
кандидат психологических наук, доцент,
ФГБОУ ВО «Бурятский государственный
университет имени Доржи Банзарова»,
кафедра общей и социальной психологии,
заведующая кафедрой

Ведущая организация:

ФГБОУ ВО «Московский государственный
психолого-педагогический университет»

Защита состоится 30 октября 2025 года в 14-00 часов на заседании диссертационного совета 99.2.043.02, созданного на базе ФГБОУ ВО «Тихоокеанский государственный университет», ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет» по адресу: 680035, г. Хабаровск, ул. Тихоокеанская, д. 136, ауд. 117 л.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на сайте ФГБОУ ВО «Тихоокеанский государственный университет», <http://pnu.edu.ru>.

Автореферат разослан « ____ » _____ 2025 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Елена Васильевна Кулеш

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность исследования. Билингвизм как современная тенденция, дающая перспективы как личностного, так и карьерного роста, набирает всё большую популярность и становится одной из реалий нашего времени. Миграция и мобильность населения влияют на личность, что делает исследования билингвизма актуальными в условиях глобализации. Искусственный билингвизм или учебный билингвизм, как одна из разновидностей типов билингвизма является естественным психолингвистическим явлением в овладении иностранным языком, играющим позитивную роль в усвоении языка, развитии интеллекта, формировании и самореализации личности. В контексте глобального образовательного пространства изучение иностранного языка стало повсеместной практикой, охватывающей разнообразные культурные и социальные контексты, и для подавляющего большинства населения мира искусственный билингвизм представляет собой факт реального языкового существования. В результате растущего интереса как со стороны общества, так и науки к билингвизму, исследование Я-концепции билингвальной личности становится актуальным для понимания психологических особенностей личности билингва.

Актуальность исследования Я-концепции билингвальной личности обусловлена несколькими ключевыми причинами, а именно такими, как:

- процессы глобализации и мобильности населения приводят к постоянному росту числа людей, владеющих двумя или более языками. Увеличение количества билингвов вызывает значительные изменения в социальной, культурной, экономической и политической сферах общества. В связи с этим понимание особенностей Я-концепции билингвальной личности становится важным инструментом для обеспечения успешной интеграции билингвов в многоязычной среде;

- необходимость оптимизации межкультурного взаимодействия, снижения межэтнической напряженности и предотвращения межнациональных конфликтов: современное общество заинтересовано в понимании того, как билингвизм влияет на личность, понимание особенностей Я-концепции билингвальной личности может способствовать повышению межкультурной компетентности, обеспечивая тем самым более гармоничные отношения между различными культурными и языковыми группами;

- современные тенденции в образовании: во-первых, в образовательной среде все больше внимания уделяется развитию многоязычия, что отражает глобальные тенденции в образовании, направленные на подготовку студентов к успешной карьере в международном контексте. Обучение иностранным языкам выступает в роли важного инструмента для формирования коммуникативной иноязычной компетенции. Овладение данной компетенцией является ключевой для успешной социализации и самореализации личности, а также для эффективного межкультурного общения. Во-вторых, наблюдается стремительный рост числа билингвальных студентов в российских вузах. Понимание особенностей Я-концепции билингвальной личности может помочь в создании более эффективных

учебных программ с учетом особенностей билингвальных учащихся, способствующих их полноценному развитию, социальной адаптации и укреплению их академической мотивации;

- влияние на психологическое благополучие: Я-концепция тесно связана с психологическим благополучием и самооценкой. Билингвы могут испытывать уникальные проблемы с Я-концепцией из-за необходимости балансировать между двумя или более языками и культурами. Исследование структуры и особенностей Я-концепции билингвальной личности позволит разработать эффективные стратегии развития и поддержки положительной Я-концепции личности билингва.

Проблема исследования заключается в недостаточной изученности структуры и особенностей Я-концепции билингвальной личности. Решение данной проблемы позволит углубить понимание Я-концепции билингвальной личности и ее роли в условиях билингвизма, а также разработать более эффективные подходы к поддержке и развитию личности билингва.

Обобщая вышесказанное, можно отметить следующие **противоречия**, обуславливающие актуальность темы диссертационного исследования:

- между стойко растущим интересом науки и практики к билингвальной личности и Я-концепции билингва, с одной стороны, и недостаточной научной разработанностью исследуемой проблемы, с другой стороны;

- между необходимостью эффективного участия в межкультурной коммуникации и неизбежным ростом межнациональной напряженности;

- между теоретическими положениями о влиянии билингвизма на личность и результатами эмпирических исследований отдельных аспектов Я-концепции билингвальной личности;

- несмотря на наличие большого количества терминов, используемых для обозначения Я-концепции и билингвизма, определения понятия Я-концепция билингвальной личности практически отсутствуют в научной литературе;

- несогласованность в определении критериев и уровней сформированности билингвизма, что затрудняет дальнейшие исследования в данной области.

Необходимость разрешения этих противоречий определила актуальность и цель данной диссертационной работы.

Цель исследования: выявление структуры и особенностей Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком.

Объект исследования: Я-концепция личности.

Предмет исследования: структура и особенности Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком.

Общая гипотеза исследования: Я-концепция билингвальной личности в зависимости от уровня владения вторым языком различается особенностями и структурой.

Нами были выдвинуты следующие **частные гипотезы:**

Я-концепция билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком характеризуется: 1) наличием и выраженностью ядерных образований у продуктивных и рецептивных билингвов; 2) специфическим содержанием и особенностями взаимосвязей когнитивного, эмоционально-оценочного и поведенческого компонентов с ядерными характеристиками Я-концепции; 3) различиями в представленности подсистем субсистемного уровня Я-концепции.

Для выполнения поставленной цели решались следующие **задачи**:

1. Проанализировать основные теоретические подходы в отечественной и зарубежной психологической литературе к проблеме Я-концепции, билингвизма и его типов, на основе теоретического анализа литературы определить сущностные признаки и критерии билингвальной личности, конкретизировать содержание понятия «Я-концепция билингвальной личности», обосновать ее структуру и функции.

2. Провести эмпирическое исследование Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком, выявить ядерные характеристики Я-концепции билингвальной личности, значимые различия в ядерных характеристиках Я-концепции личности продуктивных и рецептивных билингвов между собой и в сравнении с личностью монолингвов.

3. Провести сравнительный анализ Я-концепции билингвальной личности и монолингвов по когнитивному, эмоционально-оценочному, поведенческому компонентам, выделить особенности Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком.

4. Провести корреляционный анализ и установить значимые взаимосвязи когнитивного, эмоционально-оценочного и поведенческого компонентов с ядром Я-концепции билингвальной личности в группах продуктивных и рецептивных билингвов.

5. Провести факторный анализ и определить подсистемы подсистемного уровня Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком.

Теоретико-методологическая основа исследования

- Положения представителей гуманистического направления психологии, рассматривающих Я-концепцию как основу становления личности и ее поведения (К. Роджерс, А. Маслоу, Р. Бернс);

- Положения о структурных компонентах Я-концепции, временных аспектах Я-концепции и др. (Р. Бернс, У. Джеймс, К. Роджерс, М. Розенберг, Э. Эриксон, К.А. Абульханова-Славская, В.С. Агапов, И.В. Барышникова, Е.П. Белинская, А.В. Иващенко, И.С. Кон); о самооценке и самоотношении (Р. Бернс, У. Джеймс, М. Розенберг, И.С. Кон, А.Г. Спиркин, В.В. Столин, С.Р. Пантелеев);

- Положения культурно-исторического подхода (Л.С. Выготский);

- Положения метасистемного подхода (А.В. Карпов), позволяющие рассмотреть Я-концепцию билингвальной личности как особую систему со встроенным метауровнем;

- Исследования феномена билингвизма (Е.М. Верещагин, Л.С. Выготский, А.А. Залевская, А. Павленко, Ф. Грожан и др).

Научная новизна исследования заключается в следующем: обобщены сущностные признаки и критерии билингвальной личности, определены структурные компоненты и функции Я-концепции билингвальной личности, дополнено определение понятия «Я-концепция билингвальной личности», определено ядро Я-концепции билингвальной личности, выявлены значимые отличия структурных составляющих Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком, а также в отличие от Я-концепции

личности монолингва, в целом показано значение уровня владения вторым языком в содержании и проявлении особенностей Я-концепции билингва, впервые определена структурно-уровневая организация системы Я-концепции билингвальной личности в контексте метасистемного подхода.

Теоретическая значимость работы. Изложены подходы, основные направления отечественной и зарубежной психологии, изучающие феномен Я-концепции, раскрыты основные проблемы в области исследований билингвальной личности, расширена область знаний о структуре Я-концепции билингвальной личности, отражающих ее особенности и качественное своеобразие, обосновано значение семантического ядра Я-концепции билингвальной личности для более глубокого понимания ее психологических характеристик и прогнозирования возможного социального поведения билингвов в разных ситуациях. Также обоснована возможность и целесообразность использования метасистемного подхода в качестве методологической основы изучения Я-концепции билингвальной личности.

Практическая значимость исследования. Полученные в исследовании данные о структуре и особенностях Я-концепции билингвальной личности могут быть использованы при разработке и построении уникальных моделей и стратегий организации психологической помощи билингвам, для подготовки педагогических кадров, работающих с билингвами, для разработки адаптивных учебных программ, учитывающих различные уровни языковой компетенции билингвальной личности, для преподавания дисциплин по кросс-культурной и этнической психологии. Кроме того, результаты исследования могут быть использованы при реализации специальных федеральных программ, направленных на повышение этнической толерантности и уменьшение межнациональной напряженности в поликультурном российском обществе.

Методы исследования. Использовался комплекс методов: 1) теоретический (анализ научной литературы по проблематике диссертационного исследования); 2) организационный сравнительный метод; 3) эмпирические методы сбора данных (тестовый психодиагностический метод, опросные методы, метод ранговых оценок); 4) методы математико-статистической обработки данных (U-критерий Манна-Уитни, коэффициент ранговой корреляции Спирмена, факторный анализ с помощью компьютерного пакета SPSS Statistics версии 23.0). Для реализации задач эмпирического исследования были использованы следующие методики: ценностный опросник Ш. Шварца, опросник «Индекс толерантности» (Г.У. Солдатова, О.А. Кравцова), методика «Измерение коммуникативной и социальной компетентности» (КОСКОМ, В.Н. Куницына), тест двадцати высказываний М. Куна, Т. Макпартленда (модификация Т.В. Румянцевой), методика исследования самооотношения В.В. Столина, Р.С. Пантелеева, тест межличностных отношений Т. Лири (модификация Л.Н. Собчик), 16-факторный личностный опросник Р. Кеттелла (форма С).

Эмпирическая база исследования: в исследовании было опрошено 390 респондентов в возрасте от 18 до 26 лет, студенты ВУЗов г. Иркутска (ФГБОУ ВО ИФИЯМ, ИРНТУ, БГУЭП), всего 3 группы по 130 человек в каждой: продуктивные билингвы (билингвы с уровнем владения вторым языком на уровне С1 - уровень владения языком в совершенстве, близкий к уровню носителя языка);

рецептивные билингвы (билингвы с уровнем владения вторым языком на уровне выше базового (уровень А2)); монолингвы (люди, не владеющие никаким вторым языком и использующие в своем повседневном общении только один язык (русский), который является их родным языком).

Основные положения, выносимые на защиту:

1. Я-концепция билингвальной личности – многоуровневая и полифункциональная система представлений человека о себе как о личности, говорящей на двух и более языках, и о качествах, необходимых билингвам для успешного межкультурного взаимодействия. Эта система сопряжена с самооценкой данных представлений и регулирует вербальное и невербальное поведение билингвов в процессе межкультурной коммуникации.

2. Центральным образованием Я-концепции билингвальной личности является ядро, определяющееся представлениями билингва о наиболее значимых для него личностных качествах, которыми он должен обладать для осуществления успешной межкультурной коммуникации. Ядерными образованиями Я-концепции билингвальной личности являются коммуникативная компетентность, толерантность, ценностные ориентации.

3. Билингвы с разными уровнями владения вторым языком имеют следующие особенности Я-концепции: 1) продуктивные билингвы, проявляя менее выраженное социальное Я и более выраженную деятельную идентичность, воспринимают себя как активных участников межкультурного взаимодействия, стремящихся к лидерству и инициированию изменений, сочетая личные стремления с интересами общества, а рецептивные билингвы воспринимают себя как исследователей и ответственных членов общества, ориентированных на понимание культурного разнообразия и достижение успеха (когнитивный компонент); 2) билингвы характеризуются более положительным отношением к себе, уверены в своих силах и способны лучше контролировать свою жизнь и имеют более глубокое самопонимание, ожидают более позитивного отношения к себе (эмоционально-оценочный компонент); 3) продуктивные билингвы характеризуются общительностью, самоотверженностью, заботой о других, коммуникабельностью и уверенностью в социальных ситуациях, дипломатичностью и тактичностью, а рецептивные билингвы более альтруистичны, чем монолингвы, но проявляют больше авторитаризма, эгоизма и агрессивности по сравнению с продуктивными билингвами, готовы выходить за пределы зоны комфорта, используя второй язык, несмотря на испытываемое напряжение и тревожность (поведенческий компонент).

4. В группах продуктивных и рецептивных билингвов имеются как общие, так и специфические взаимосвязи когнитивного, эмоционально-оценочного и поведенческого компонентов с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности.

5. Я-концепция билингвальной личности представляет собой систему особого класса со встроенным метауровнем и включает в себя иерархию пяти взаимосвязанных определенным образом уровней: метасистемного, системного, subsystemного, компонентного и элементного. Субсистемный уровень наиболее полно отражает содержание этой системы и представлен у продуктивных билингвов следующими subsystemами: коммуникативное Я, эмпатийное Я, адаптивное Я, кооперативное Я, ценностное Я, успешное Я, регулятивное Я, а у

рецептивных билингвов такими подсистемами, как коммуникативное Я, социальное Я, ценностное Я, конкурентное Я, принятие себя и других, целеустремленное Я, эмоциональная устойчивость.

Апробация и внедрение результатов исследования. Результаты исследования представлялись и обсуждались на заседаниях кафедры социальной, экстремальной, пенитенциарной психологии ФГБОУ ВО «Иркутский государственный университет». Также основные положения и результаты исследования представлены в докладах на научно-практических конференциях: V конференции психологов образования Сибири «Психологическая наука и практика: инновации в образовании» (г. Иркутск, 2018 г.), II Всероссийской молодежной научно-практической конференции с международным участием «Лингвистика без границ: историческая ретроспектива и современные актуальные проблемы» (г. Омск, 2022 г.), V Всероссийской научно-практической конференции: «Психология, педагогика, языкознание: фундаментальные и прикладные исследования» (г. Краснодар, 2024 г.), Всероссийской научной конференции с международным участием IX Сибирский психологический форум «Психология человека в транзитивном мире: вызовы времени и ресурсы жизнеосуществления» (г. Томск, 2024 г.).

Структура диссертации. Диссертационная работа состоит из введения, двух глав, заключения, приложения и списка литературы, включающего 195 источников (124 на русском языке, 71 на иностранных языках).

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обоснована актуальность темы исследования, определены теоретические и методологические основы, сформулирован объект, предмет, цель, гипотезы, задачи исследования, описаны методы исследования, обоснована достоверность выводов и результатов, представлены положения, выносимые на защиту, охарактеризована научная новизна, теоретическая и практическая значимость исследования и дана информация об апробации его результатов.

В первой главе «Научные представления о структурных компонентах Я-концепции билингвальной личности» раскрываются теоретические аспекты изучаемой проблемы.

В параграфе 1.1. «Научные представления о «Я-концепции»: понятие, структура, функции» дается теоретический анализ подходов к пониманию Я-концепции и ее структурных компонентов в зарубежной и отечественной психологической науке. Я-концепция, как субъективная реальность, является предметом изучения различных научных дисциплин. Теоретические конструкции и методологические подходы к ее исследованию нередко разрозненны и не соотносятся друг с другом. Анализ зарубежных и отечественных исследований Я-концепции выявляет противоречивые взгляды на ее природу, структуру и содержание. Большинство исследователей сходятся во мнении, что Я-концепция представляет собой совокупность представлений человека о самом себе. Однако определения, предлагаемые различными авторами, достаточно общие и не раскрывают в полной мере суть этого понятия. Ключевые теоретические основы Я-концепции представлены в рамках символического интеракционизма,

феноменологического подхода и психоанализа. В отечественной психологии Я-концепция рассматривается как центральная категория, отражающая внутреннее ядро личности и ее взаимодействие с социальной средой. Ее также определяют как сложную, интегрированную и динамическую систему, регулирующую психическую жизнь (И.И. Чеснокова, И.В. Барышникова, И.С. Кон, Б.Г. Ананьев, Б.Ф. Ломов, В.В. Столин, С.Т. Джанерьян, Е.Т. Соколова, Т. Шибутани, А.Г. Спиркин, С.Л. Рубинштейн, К.А. Абульханова-Славская, А.В. Брушлинский и др.). Отсутствие универсальной трактовки понятия «Я-концепция» приводит к отождествлению данного понятия с другими конструктами, такими как самосознание, идентичность, образ-Я и самовосприятие. Анализ представлений, структуры, функций Я-концепции подвел нас к пониманию того, что имеющиеся определения изучаемого понятия недостаточно полно отражают его сущность, поэтому на основе проведенного теоретического анализа, нами было предложено следующее определение: Я-концепция — это целостная, многоуровневая и многофункциональная система взаимосвязанных представлений человека о себе и о том, как его воспринимают окружающие, в результате чего у человека складывается определенное самоотношение. Я-концепция обеспечивает непрерывность самовосприятия во времени, регулирует психическую жизнь человека и его отношения с внешним миром.

Проведенный анализ компонентов Я-концепции выявил ее многогранную и многоуровневую природу. Существуют различные точки зрения на составные элементы Я-концепции, которые не всегда совпадают. В целях обобщения и систематизации этих взглядов мы предлагаем следующую структуру Я-концепции: 1. Состоящую из таких компонентов, как когнитивный, эмоционально-оценочный, поведенческий; 2. Объединяющую в себе такие модальности как, реальное Я, идеальное Я, зеркальное Я; 3. Проявляющуюся на уровнях: личностный, социальный и физический; 4. Включающую следующие временные составляющие: Я-прошлое, Я-настоящее, Я-будущее, Я-возможное; 5. Выполняющую следующие функции: самопознание и самовосприятие, саморегуляция и адаптация, интерпретация опыта, формирование ожиданий, структурирование и обработка информации, организация коммуникации, мотивация к самосовершенствованию.

В параграфе 1.2. «Психологические аспекты исследования билингвизма и билингвальной личности» проанализированы основные проблемы в области исследований билингвизма в психологии: трудности в определении данного феномена, классификации билингвизма; рассматривается понятие «билингвальная личность»; выделяются основные причины несогласованности в определении критериев и уровней сформированности билингвизма.

Билингвизм представляет собой сложный термин, не имеющий единого определения, что приводит к путанице, а иногда и к неправильному представлению о билингвизме. Существует множество различных определений, отражающих его многогранность (У. Вайнрайх, В.Ю. Розенцвейг, Л.Л. Нелюбин, Е.М. Верещагин и др.). В нашем диссертационном исследовании билингвизм рассматривается как психологический феномен, который предполагает свободное владение всеми видами речевой деятельности на обоих языках и умение использовать оба эти языка в различных условиях общения, успешно осуществляя межкультурную коммуникацию.

Исследования в области билингвизма подтвердили гипотезу о существовании «билингвальной личности», характеризующейся уникальным сочетанием личностных черт (К.З. Закирьянов, И.И. Халеева, Л.П. Авдоница, Е.В. Потемкина, А. Павленко, Е.Ю. Бекасова, А. Снитг, Д. Кумбс, Е. Пол, У.Е. Ламберт, Ф. Гросжан и др.). В нашем исследовании под билингвальной личностью понимается личность, которая владеет двумя языковыми системами и их средствами, активно использует их для осуществления коммуникации, а также усвоившая культуру и национальную картину мира обоих языков.

Имеющиеся разновидности, виды и типы билингвизма выделяются в зависимости от определенного критерия, положенного в основу той или иной классификации. Мы рассматриваем виды билингвизма в зависимости от способа овладения, в результате чего выделяются естественный и искусственный билингвизм (И.Л. Медведева, А.А. Залевская). В рамках нашего исследования изучаются структура и особенности Я-концепции личности искусственного билингва. Искусственный билингвизм определяется нами как тип билингвизма, при котором второй язык усваивается в формальной учебной среде посредством целенаправленных усилий и применения специальных методов обучения.

Исследования влияния билингвизма на личность продолжают вызывать споры из-за сложности определения критериев, опираясь на которые можно отнести человека к билингу и методов классификации участников (Либкинд, Ли, Бейкер, Прайс Джонс, К. Адлер, Р. Титон, Vialystok и др.). Анализ литературы показывает, что уровень владения вторым языком представляет собой один из ключевых факторов, влияющих на Я-концепцию личности билингва. Также для точного и адекватного разделения участников на билингвов и монолингвов требуется объективная оценка уровня владения вторым языком, поскольку самоидентификация респондентов не обеспечивает необходимой достоверности. Проанализировав научную литературу по проблеме исследования, предлагается учитывать следующие критерии, опираясь на которые можно отнести человека к билингу: 1. Владение двумя языками с учетом степени языковой компетенции; 2. Сформированная межкультурная коммуникативная компетентность; 3. Регулярное использование обоих языков в повседневной жизни; 4. Опыт языкового взаимодействия с носителями изучаемого языка; 5. Продуктивность речи.

В параграфе 1.3. «Психологические представления о структурных компонентах Я-концепции билингвальной личности в отечественной и зарубежной литературе» рассматривается структура и содержание Я-концепции личности билингва.

Анализ научных представлений о Я-концепции билингвальной личности позволил также выделить в ней три компонента: когнитивный компонент – включает в себя и представления человека о себе как о личности, говорящей на двух языках, образ своих способностей к изучению второго языка, качеств, необходимых для осуществления успешного межкультурного общения, самоописания своей компетентности во втором языке; - эмоционально-оценочный компонент – самооценка собственной билингвальности, самооценка уровня владения вторым языком; - поведенческий компонент – различное вербальное и невербальное поведение билингвов на двух языках. Что касается модальности Я-концепции билингвальной личности, то выделяются следующие: Реальное билингвальное Я –

представление человека о себе самом в настоящий момент времени как о личности, говорящей на двух языках, восприятие человеком своих актуальных способностей и уровня владения вторым языком; Идеальное билингвальное Я – это комплекс характеристик и качеств, ценных для человека и которыми бы он хотел обладать как личность, говорящая на двух языках, достижение определенного успеха и продвижения в уровне владения вторым языком, необходимых для осуществления успешной межкультурной коммуникации; Должное билингвальное Я включает в себя внешние требования к тому, какими качествами и компетенциями во втором языке человек должен обладать, чтобы оправдать ожидания других и избежать возможных негативных результатов. В хронологическом аспекте Я-концепции билингвальной личности можно выделить: опыт языкового взаимодействия в прошлом, в настоящем и в будущем. В результате теоретического анализа было установлено, что Я-концепция билингвальной личности также выполняет такие функции, как: перцептивная, эмоционально-оценочная, рефлексивная, оценочно-корректирующая, ценностно-смысловая, культурологическая, организационная, контролирующая.

Анализ имеющихся точек зрения учёных на проблему Я-концепции билингвальной личности позволил нам представить следующее рабочее понимание (определение) изучаемого феномена: Я-концепция билингвальной личности - многоуровневая и полифункциональная система представлений человека о себе как о личности, говорящей на двух и более языках, и о качествах, необходимых билингвам для успешного межкультурного взаимодействия. Эта система сопряжена с самооценкой данных представлений и регулирует вербальное и невербальное поведение билингвов в процессе межкультурной коммуникации.

В параграфе 1.4. «Метасистемный подход к исследованию структуры Я-концепции билингвальной личности» обосновывается возможность и целесообразность использования метасистемного подхода в качестве методологической основы изучения проблемы структуры Я-концепции личности билингва.

Я-концепция билингвальной личности является сложной системой, в которой элементы обладают разной степенью автономности и способны функционировать неоднородно, таким образом система Я-концепции билингвальной личности может быть отнесена к системам специфического класса — со встроенным метауровнем. С целью определения структурно-уровневой организации системы Я-концепции билингвальной личности был применен общий критерий-дискриминатор, в соответствии с которым любая сложная целостность организована на элементном, компонентном, subsystemном, системном и метасистемном уровнях, каждый из которых имеет свое своеобразие и уникальные качественные характеристики.

На рисунке 1 представлена структурно-уровневая организация системы Я-концепции билингвальной личности. Структурно-уровневая организация системы Я-концепции билингвальной личности со встроенным метауровнем включает в себя иерархию пяти взаимосвязанных определенным образом уровней: метасистемного, системного, subsystemного, компонентного и элементного (рис. 1).

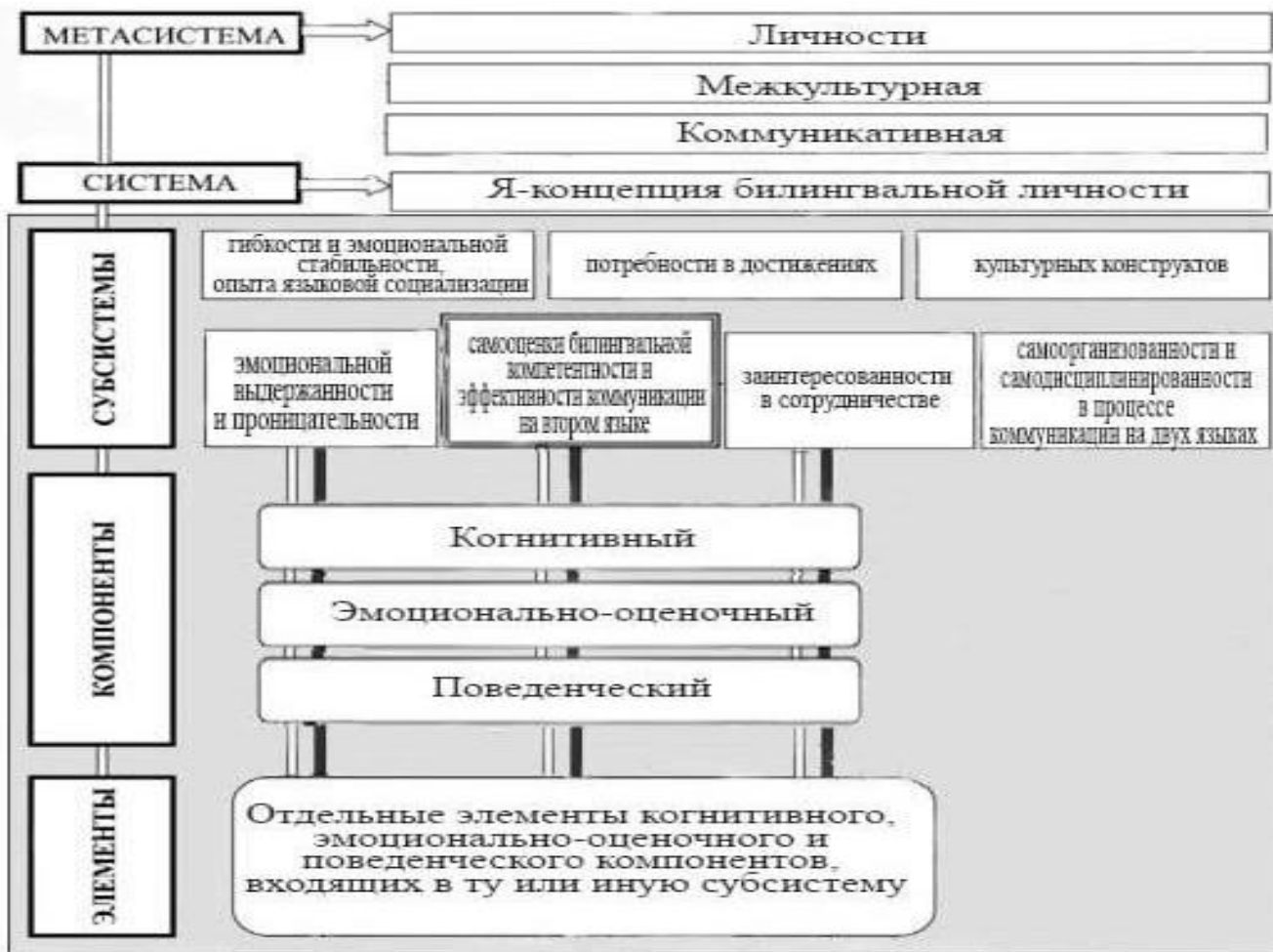


Рисунок 1. Структурно-уровневая организация системы Я-концепции билингвальной личности

Метасистемный уровень содержит три онтологически представленные метасистемы – личностную, межкультурную и коммуникативную. Системный уровень показывает целостность и объективность системы Я-концепции билингвальной личности со встроенным метауровнем. Содержательную и структурную сторону системы Я-концепции билингвальной личности больше всего отражает ее субсистемный уровень, он раскрывает особенности метасистемного уровня и воздействие находящихся рядом с ним системного уровня и компонентного. Субсистемный уровень можно исследовать эмпирическим путем, здесь реализуется принцип изменчивости и потенциальной неограниченности содержания системы Я-концепции билингвальной личности. В результате теоретического анализа трудов отечественных и зарубежных ученых по Я-концепции билингвальной личности были выделены такие субсистемы системы Я-концепции билингвальной личности со встроенным метасистемным уровнем: самоорганизованности и самодисциплинированности в процессе коммуникации на двух языках; гибкости и эмоциональной стабильности, опыта языковой социализации; потребности в достижениях; эмоциональной выдержанности и проницательности; самооценки билингвальной компетентности и эффективности коммуникации на втором языке; культурных конструкторов; заинтересованности в сотрудничестве. В состав каждой субсистемы входят различные гетерогенные компоненты, в следствии объединения которых достигается ее качественная и функциональная целостность. Обладая собственной структурой и внутренней

иерархией компоненты могут становиться основой для новых субсистем. Важно отметить, что каждый компонент состоит из элементов, включенных в систему Я-концепции билингвальной личности. Элементы, изначально составляющие систему Я-концепции билингвальной личности, постепенно утрачивают свою качественную определенность, но вместе с тем приобретают тенденцию становиться компонентами этой системы. Они представляют собой основу для построения всех вышележащих уровней. Кроме того, они обладают свойством «двойственной принадлежности»: они могут функционировать как элементы системы Я-концепции билингвальной личности, так и как элементы метасистем, в которые включена система Я-концепции билингвальной личности.

Во второй главе «Эмпирическое исследование особенностей Я-концепции билингвальной личности» представлены результаты эмпирического исследования, направленного на верификацию основной и частных гипотез исследования, описаны результаты сравнительного, корреляционного, факторного анализа субсистемного уровня системы Я-концепции личности билингва с разными уровнями владения вторым языком, факторный анализ структуры Я-концепции группы монолингвов.

В параграфе 2.1. «Организация и методы исследования, характеристика выборки» описана выборка и реализованные в исследовании методы. Показано, что выборка уравновешена по полу и является репрезентативной. Поскольку определение Я-концепции неоднозначно и существуют различные подходы к ее описанию, мы опирались на трехкомпонентную модель Р. Бернса, которая включает когнитивный, эмоционально-оценочный и поведенческий компоненты, для исследования каждого из которых были подобраны соответствующие психодиагностические методы.

В параграфе 2.2. «Специфика когнитивного компонента Я-концепции билингвальной личности» изучены особенности когнитивного компонента в выборках билингвов и монолингвов.

Было установлено, что семантическое ядро является центральным элементом структуры Я-концепции билингвальной личности. Семантическое ядро Я-концепции билингвальной личности понимается нами как инвариантный элемент ее структуры. Оно включает в себя представления билингва о наиболее важных личностных качествах, которые необходимы ему для успешного участия в межкультурном взаимодействии. Эти качества и составляют идеальное Я билингва. Исследование семантики идеального билингвального Я проведено с помощью ассоциативного эксперимента. Условно мы его поделили на два этапа. Для исследования были выбраны следующие методы: экспертный опрос, опрос и ранжирование. На первом этапе исследования был проведён экспертный опрос. Экспертами выступили 20 специалистов - преподаватели ИРНИТУ, работающие в институте БРИКС, ведущие различные дисциплины для студентов-билингвов и тьютеры иностранных студентов-билингвов. На втором этапе исследования выявлялись качества, значимые для успешной межкультурной коммуникации, на основе суждений самих студентов-билингвов. По итогам двух этапов исследования было определено идеальное билингвальное Я, которое составляют такие личностные качества, как коммуникативная компетентность, ценностные ориентации и толерантность.

Изучение толерантности в Я-концепции билингвальной личности с использованием методики Г.У. Солдатовой «Индекс толерантности» показало, что продуктивные билингвы имеют значительно более высокий уровень этнической толерантности по сравнению с рецептивными билингвами и монолингвами, что представлено в таблице 1.

Табл. 1.

Данные по методике Г.У. Солдатовой «Индекс толерантности» для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Шкалы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
этническая толерантность	28,2	31,5	35,2	0,000**	0,000**	0,000**
социальная толерантность	30,8	30,6	31,6	0,981	0,172	0,276
толерантность как черта личности	32,6	33,7	33,2	0,106	0,505	0,244

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

Продуктивные билингвы продемонстрировали высокий уровень общей толерантности, в то время как рецептивные билингвы и монолингвы показали средний уровень, сочетая толерантные и интолерантные черты. Таким образом, владение иностранным языком на высоком уровне связано с более высоким уровнем толерантности.

Исследование коммуникативной компетентности в структуре Я-концепции билингвальной личности посредством методики В.Н. Куницыной «Измерение коммуникативной и социальной компетентности» (КОСКОМ) (табл. 2) подтверждает, что уровень владения вторым языком существенно влияет на коммуникативную компетентность и эмоциональную стабильность личности.

Табл. 2.

Данные по методике КОСКОМ В.Н. Куницыной для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Шкалы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
понимание ситуации	7,8	8,9	9,2	0,000**	0,075	0,000**
спорность	7,4	7,6	7,8	0,211	0,219	0,005**
моральные установки	8,2	8,1	7,7	0,226	0,145	0,006**
мотивация достижения	8	8,4	7,9	0,02*	0,009**	0,618
эмоциональная стабильность	8,3	8,1	8,6	0,243	0,004**	0,08
умение самопрезентации	8,6	8,7	8,9	0,568	0,554	0,264
соц-психологическая компетентность	9,23	9,27	9,3	0,897	0,796	0,659
вербальная компетентность	9,4	9,5	9,6	0,483	0,754	0,303
оперативная соц компетентность	10,1	10	10,4	0,685	0,102	0,153
эго-компетентность	9,3	9,4	9,5	0,539	0,481	0,205
коммуникативная компетентность	9,4	10,4	11,1	0,000**	0,000**	0,000**
уверенность	10	10,3	10,9	0,155	0,000**	0,000**
стабильность человеческих отношений	10,1	9,8	9,6	0,08	0,216	0,002**
коммуникативно-личностный потенциал	8,9	10,5	11,4	0,000**	0,000**	0,000**

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

Продуктивные билингвы демонстрируют более высокие значения по ключевым показателям, связанным с пониманием социальных ситуаций, адаптивностью и уверенностью, что указывает на их способность эффективно

взаимодействовать в межкультурных контекстах. В то же время, рецептивные билингвы проявляют более высокую мотивацию достижения, что может быть связано с их стремлением к улучшению языковых навыков. Монолингвы, обладая более выраженными моральными установками и стабильностью в межличностных отношениях, показывают, что их тесная связь с родной культурой оказывает важную роль в формировании коммуникативной компетентности.

В таблице 3 отражены результаты исследования ценностных ориентаций посредством опросника Ш. Шварца «Ценностные ориентации» (индивидуальные ценности).

Табл. 3.

Данные по методике Ш. Шварца «Ценностные ориентации» (индивидуальные ценности) для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Шкалы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
конформность	6,7	6,8	6,9	0,814	0,865	0,636
традиции	4,9	7,3	8,2	0,000**	0,071	0,000**
доброта	8,0	8,7	9,1	0,04*	0,242	0,003**
универсализм	10,6	11,1	13,0	0,365	0,000**	0,000**
самостоятельность	10,2	9,7	9,3	0,124	0,212	0,009**
стимуляция	7,1	6,8	6,0	0,164	0,004**	0,000**
гедонизм	7,4	7,3	7,2	0,699	0,212	0,104
достижения	7,1	8,2	7,3	0,000**	0,001**	0,240
власть	3,6	3,7	4,0	0,508	0,911	0,474
безопасность	9,0	9,3	9,4	0,437	0,844	0,239

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

На уровне индивидуальных ценностей продуктивные билингвы придают более выраженное внимание к таким ценностям, как традиции, доброта и универсализм. Рецептивные билингвы также ценят традиции и доброту, но в меньшей степени, чем продуктивные билингвы, при этом проявляя большую ориентацию на получение нового опыта и достижение личного успеха. Монолингвы больше ценят независимость и новые впечатления, их Я-концепция более ориентирована на личную инициативу и самовыражение, что может отражать более индивидуалистический подход к жизни.

В таблице 4 представлены значимые различия на уровне нормативных ценностей.

Табл. 4.

Данные по методике Ш. Шварца «Ценностные ориентации» (нормативные) для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Шкалы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
конформность	17,5	17,6	17,7	0,771	0,640	0,747
традиции	18,9	20,2	20,4	0,000**	0,510	0,000**
доброта	24,4	25,4	25,8	0,04*	0,524	0,01*
универсализм	32,7	33,9	35,3	0,059	0,04*	0,000**
самостоятельность	23,1	22,3	22,9	0,127	0,095	0,603
стимуляция	11,7	11,8	12,3	0,716	0,078	0,057
гедонизм	14,4	13,6	13	0,02*	0,076	0,001**
достижения	21	20,4	19,7	0,03*	0,006**	0,000**
власть	13,3	14,1	14,3	0,061	0,193	0,06
безопасность	25,5	26,8	25,6	0,083	0,02*	0,366

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

На уровне нормативных ценностей для продуктивных билингвов также более ценны соблюдение и сохранение традиций, доброжелательность, всеобщее благополучие, позитивное взаимодействие. Для рецептивных билингвов определяется ценность стабильности и социального порядка, также важность для них имеет достижение успеха. Для монолингвов большую ценность имеет стремление к удовольствию и личный успех.

Результаты исследования ответов респондентов посредством методики М. Куна, Т. Макпартленда «Кто Я?» представлены в таблице 5, были выявлены значительные различия в образе Я у монолингвов и билингвов с разным уровнем владения вторым языком.

Табл. 5.

Данные по методике М. Куна, Т. Макпартленда «Кто Я?» для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Идентичность	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
Социальное я	4,8	4,7	4,2	0,391	0,001**	0,000**
Коммуникативное я	2,9	3,2	3,6	0,03*	0,04*	0,000**
Материальное я	1,4	1,2	1,3	0,230	0,913	0,309
Физическое я	2,6	2	1,9	0,000**	0,170	0,000**
Деятельное я	2,7	2,7	3,1	0,825	0,007**	0,004**
Перспективное я	2,5	3,1	2,8	0,000**	0,02*	0,04*
Рефлексивное я	2,9	2,8	3	0,876	0,427	0,515

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

В ответах продуктивных билингвов наблюдается менее выраженное социальное Я, что указывает на индивидуалистическую ориентацию, тогда как у монолингвов и рецептивных билингвов социальная идентичность более выражена, отражая коллективистские ценности. У продуктивных билингвов наблюдается более выраженная коммуникативная идентичность. Материальная идентичность остается на низком уровне во всех группах. Физическая идентичность более выражена у монолингвов, у продуктивных и рецептивных билингвов она проявляется на схожем уровне. Деятельная идентичность более выражена в ответах у продуктивных билингвов, в тоже время у рецептивных билингвов и монолингвов она выражена одинаково. Перспективная идентичность более выражена у рецептивных билингвов, что может указывать на акцент на личные цели, у продуктивных билингвов она выше, чем у монолингвов, но ниже, чем у рецептивных билингвов. Рефлексивное Я проявляется на одинаковом уровне во всех группах.

Исследование половых различий выраженности показателей когнитивного компонента показало, что мужчины-продуктивные билингвы отличаются высокой этнической и социальной толерантностью, эмоциональной стабильностью и коммуникативной компетентностью, ценя традиции и социальную справедливость, проявляют более выраженные коммуникативную и перспективную идентичности. Женщины-продуктивные билингвы проявляют еще более высокую толерантность и превосходят мужчин в коммуникативных навыках, акцентируя внимание на семейных связях, у них наблюдается более выраженная деятельная идентичность. Мужчины-рецептивные билингвы имеют средний уровень толерантности и высокую мотивацию достижения, сосредоточиваясь на культурных традициях и стабильности, среди них более выражена социальная идентичность. Женщины-

рецептивные билингвы обладают большей толерантностью и коммуникативными навыками, акцентируют внимание на индивидуальных достижениях и заботе о других, у них также более выражена социальная идентичность. Мужчины-монолингвы характеризуются низким уровнем толерантности и консервативными взглядами, ориентируясь на личные достижения. Женщины-монолингвы акцентируют внимание на индивидуализме и самовыражении, проявляя средний уровень толерантности, они менее подвержены влиянию социальных норм. В группе женщин-монолингвов, как и у мужчин-монолингвов, более выражены социальная и физическая идентичности.

В параграфе 2.3. «Своеобразие эмоционально-оценочного компонента Я-концепции билингвальной личности» представлены результаты сравнительного анализа эмоционально-оценочного компонента в структуре Я-концепции билингвов с разными уровнями владения вторым языком и монолингвов.

Результаты изучения эмоционально-оценочного компонента структуры Я-концепции билингвальной личности посредством методики «Опросник самооотношения» В.В. Столина, С.Р. Пантелеева представлены в таблице 6, было обнаружено, что продуктивные билингвы имеют более положительное отношение к себе в целом, более позитивное представление о себе, уверены в своих силах и способны лучше контролировать свою жизнь и имеют более глубокое самопонимание, ожидают более позитивного отношения к себе со стороны окружающих по сравнению с рецептивными билингвами и монолингвами. Рецептивные билингвы, в свою очередь, ожидают более положительного отношения от других и воспринимают потенциальное отношение других к ним как более позитивное в сравнении с монолингвами.

Табл. 6.

Данные по методике В.В. Столина, С.Р. Пантелеева «Самоотношение» для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Шкалы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
глобальное самооотношение	20,5	20,8	21,6	0,066	0,000**	0,000**
I самоуважение	10,7	10,8	12	0,087	0,000**	0,000**
II аутосимпатия	10,3	10,6	10,5	0,091	0,856	0,197
III ожидаемое отношение от других	10,0	10,7	10,6	0,001**	0,842	0,000**
IV самоинтерес	6,5	6,8	6,7	0,121	0,672	0,256
1 самоуверенность	6,1	6,4	6,8	0,051	0,000**	0,000**
2 отношение других	5,6	6,1	6	0,000**	0,552	0,001**
3 самопринятие	5,4	5,5	5,6	0,285	0,454	0,087
4 саморуководство	4,7	4,6	4,5	0,478	0,460	0,143
5 самообвинение	2,8	2,5	2,6	0,099	0,796	0,089
6 самоинтерес	5,7	5,8	5,9	0,757	0,077	0,06
7 самопонимание	3,9	4,5	4,8	0,085	0,002**	0,000**

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

Эти результаты показывают, что свободное владение двумя языками может быть связано с более высоким уровнем самооценки и более позитивным самовосприятием.

Исследование половых различий выраженности показателей эмоционально-оценочного компонента показало, что мужчины-продуктивные билингвы достаточно уверены в себе, но могут быть самокритичными. Женщины-

продуктивные билингвы обладают более высокой самооценкой и хорошо осознают свои сильные и слабые стороны. Мужчины-рецептивные билингвы имеют высокий уровень самоуважения и лучше понимают свои чувства. Женщины-рецептивные билингвы оптимистичны, но могут сомневаться в своей языковой компетентности. Мужчины-монолингвы склонны к низкому самоуважению и самообвинению, тогда как женщины-монолингвы демонстрируют более высокое самоуважение и самопринятие.

В параграфе 2.4. «Особенности поведенческого компонента Я-концепции билингвальной личности» представлены результаты сравнительного анализа особенностей Я-концепции личности билингва и монолингва на уровне поведения.

Изучение особенностей поведенческого компонента структуры Я-концепции билингвальной личности посредством методики диагностики межличностных отношений Т.Лири и методики «Многофакторного исследования личности» (16 PF форма С) Р. Кеттелла позволило выявить значительные различия между группами монолингвов и билингвов с разным уровнем владения вторым языком, результаты представлены в таблицах 7 и 8 соответственно.

Табл. 7.

Данные по методике диагностики межличностных отношений Т.Лири для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Оканты	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолингвы и ПБ
авторитарный	5,0	4,8	4,4	0,137	0,009**	0,002**
эгоистичный	4,2	4,0	3,6	0,113	0,000**	0,000**
агрессивный	3,1	2,8	2,4	0,100	0,001**	0,000**
подозрительный	2,0	2,1	1,9	0,294	0,02*	0,184
подчиняемый	3,7	3,8	4,0	0,303	0,735	0,183
зависимый	3,3	3,1	3,0	0,393	0,408	0,123
дружелюбный	5,4	6,1	6,3	0,03*	0,485	0,006**
альтруистический	5,0	6,0	6,2	0,001**	0,329	0,000**

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

Табл. 8.

Данные по методике многофакторного исследования личности (16PF) Кеттелла для продуктивных и рецептивных билингвов и монолингвов

Факторы	Средние значения			Значения U-критерия Манна-Уитни		
	Монолингвы	Рецептивные билингвы	Продуктивные билингвы	монолингвы и РБ	РБ и ПБ	монолин и ПБ
А замкнутость-общительность	7,5	8,0	8,2	0,02*	0,355	0,002**
В интеллект	5,2	5,2	5,3	0,753	0,193	0,119
С эмоц.нестабильность-эмоц.стабильность	7,7	7,8	7,9	0,705	0,589	0,687
Е подчиненность-доминантность	6,0	5,9	5,8	0,711	0,540	0,401
Ф сдержанность-экспрессивность	5,4	5,7	5,9	0,101	0,482	0,03*
Г низкая норм-ть поведения-высокая	8,5	8,6	8,8	0,866	0,370	0,358
Н робость-смелость	6,3	7,1	7,4	0,000**	0,180	0,000**
И жесткость-чувствительность	6,2	6,8	7,0	0,003**	0,105	0,000**
Л доверчивость-подозрительность	5,3	5,2	4,8	0,682	0,03*	0,02*
М практичность-мечтательность	6,8	6,4	6,7	0,102	0,06	0,649

N	прямолинейность- дипломатичность	5,3	5,1	5,4	0,467	0,001**	0,01*
O	спокойствие-тревожность	3,7	3,8	3,9	0,386	0,408	0,121
Q1	консерватизм- радикализм	6,1	6,4	6,3	0,071	0,772	0,09
Q2	конформизм- нонконформизм	6,7	6,6	6,8	0,764	0,535	0,348
Q3	низкий самоконтроль- высокий	7,5	7,7	7,9	0,506	0,421	0,178

Примечание: статистическая значимость различий: * - $p \leq 0,05$; ** - $p \leq 0,01$

ПБ – продуктивные билингвы; РБ – рецептивные билингвы

Продуктивные билингвы обладают выраженными чертами, связанными с теплотой, общительностью и поддержкой, дипломатичностью, тактичностью. Они проявляют тенденцию к самоотверженности, заботе и помощи окружающим, что способствует развитию более дружелюбного и альтруистического поведения. Кроме того, продуктивные билингвы обладают чувством уверенности и компетентности в различных социальных ситуациях. Их высокая восприимчивость к эмоциям и потребностям окружающих способствует формированию значительной степени эмпатии и понимания различных точек зрения. Рецептивные билингвы более дружелюбны и альтруистичны по сравнению с монолингвами. Однако, они также проявляют более выраженные черты авторитаризма, эгоизма, агрессивности и подозрительности, чем продуктивные билингвы. Также рецептивные билингвы демонстрируют активное желание общаться и знакомиться с новыми людьми, что свидетельствует об их открытости к взаимодействию и готовности выйти за пределы своей зоны комфорта. Повышенная мотивация к изучению языка и стремление к успеху могут вызывать у них чувство тревоги или неуверенности, особенно в новых и незнакомых ситуациях. Монолингвы проявляют тенденцию к доминированию, контролю и подчинению других, склонны ставить собственные потребности выше потребностей других, более высокую подозрительность по отношению к окружающим, они могут воспринимать новые или необычные ситуации как потенциально угрожающие, что приводит к настороженности. Тем не менее, несмотря на повышенную подозрительность, монолингвы часто проявляют более расслабленное и спокойное поведение в привычных социальных контекстах.

Исследование половых различий выраженности показателей поведенческого компонента показало, что мужчины-продуктивные билингвы открыты, дипломатичны, чувствительны и эмоционально отзывчивы. Женщины-продуктивные билингвы дружелюбные, общительные, независимые и смелые, с высоким уровнем самоконтроля. Мужчины-рецептивные билингвы готовы помогать другим, но более напряженные и менее чувствительные, чем мужчины-продуктивные билингвы. Женщины-рецептивные билингвы дружелюбные и эмоционально отзывчивые, но более тревожные и также имеют высокий уровень самоконтроля. Мужчины-монолингвы склонны к авторитаризму, эгоизму и агрессии, с низким уровнем чувствительности и самоконтроля. Женщины-монолингвы более подозрительны и недоверчивы.

В параграфе 2.5. «Корреляционный анализ взаимосвязей структурных компонентов с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности» представлены результаты корреляционного анализа, целью которого было исследование специфических взаимосвязей когнитивного, эмоционально-

оценочного и поведенческого компонентов с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности в группах продуктивных и рецептивных билингвов. Для этого использовался коэффициент ранговой корреляции Спирмена. Результаты представлены в виде корреляционных плеяд (рис. 2-7).

Деятельная идентичность занимает центральное место в когнитивном компоненте Я-концепции продуктивных билингвов (рис. 2). Именно данная идентичность образует наибольшее количество связей с ядром Я-концепции. Из четырёх обнаруженных связей три сильные прямые корреляции относятся к аспектам коммуникативной компетентности. Это свидетельствует о том, что более высокая степень осознания своей деятельной идентичности может способствовать повышению уверенности, улучшению коммуникативных навыков и общей способности к эффективному взаимодействию в социальной среде.

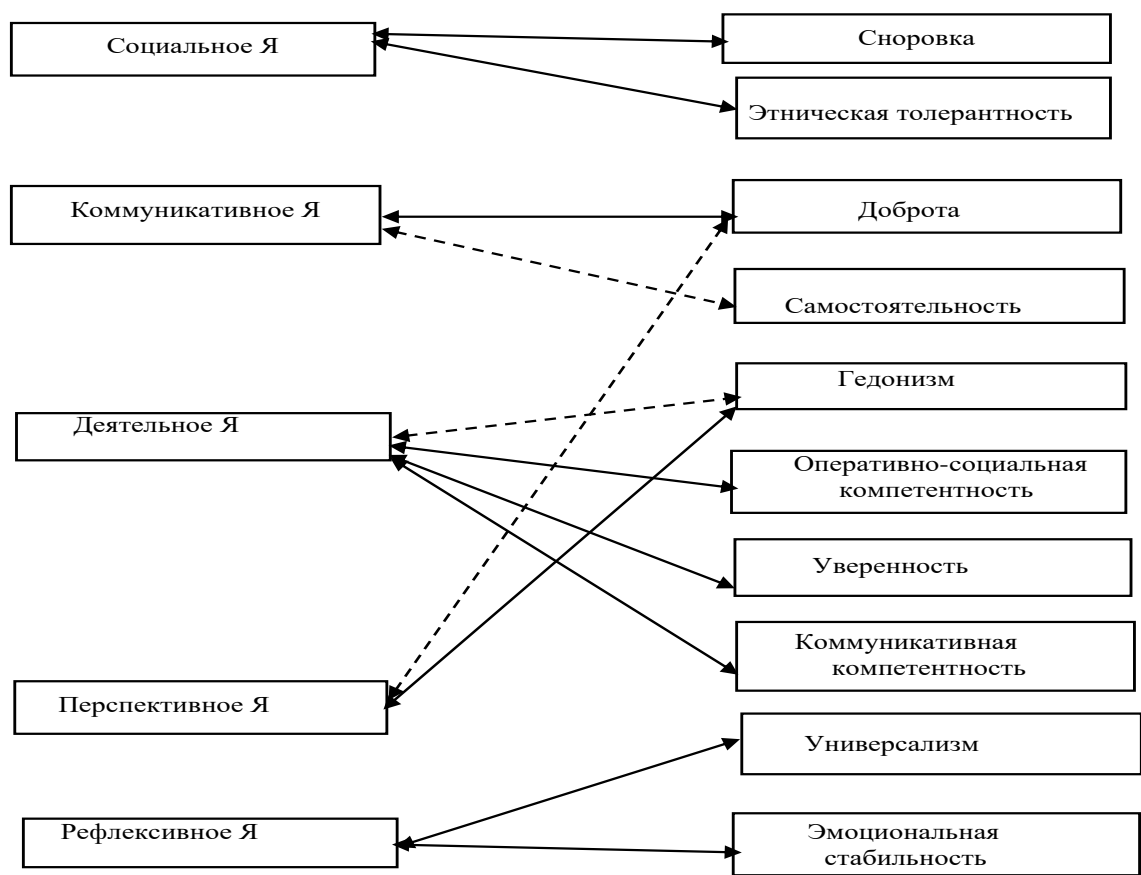


Рисунок 2. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей когнитивного компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (продуктивные билингвы)

*Здесь и далее в рисунках корреляционных плеяд жирная стрелка обозначает значимые корреляции при $p \leq 0,01$, тонкая стрелка – корреляции, значимые при $p \leq 0,05$, пунктирная – отрицательные корреляционные связи.

В когнитивном компоненте Я-концепции рецептивных билингвов (рис. 3) физическая и социальная идентичности играют центральную роль. Такой акцент на физической идентичности может указывать на то, что восприятие своего тела и физического облика имеет значительное влияние среди рецептивных билингвов на способность к эффективному взаимодействию в многоязычной среде. Социальная идентичность, в свою очередь, имеет две сильные прямые взаимосвязи с показателями коммуникативной компетентности. Это говорит о том, что рецептивные билингвы, более четко осознающие свою социальную идентичность,

имеют возможность более эффективно взаимодействовать с другими, что способствует созданию стабильных отношений.

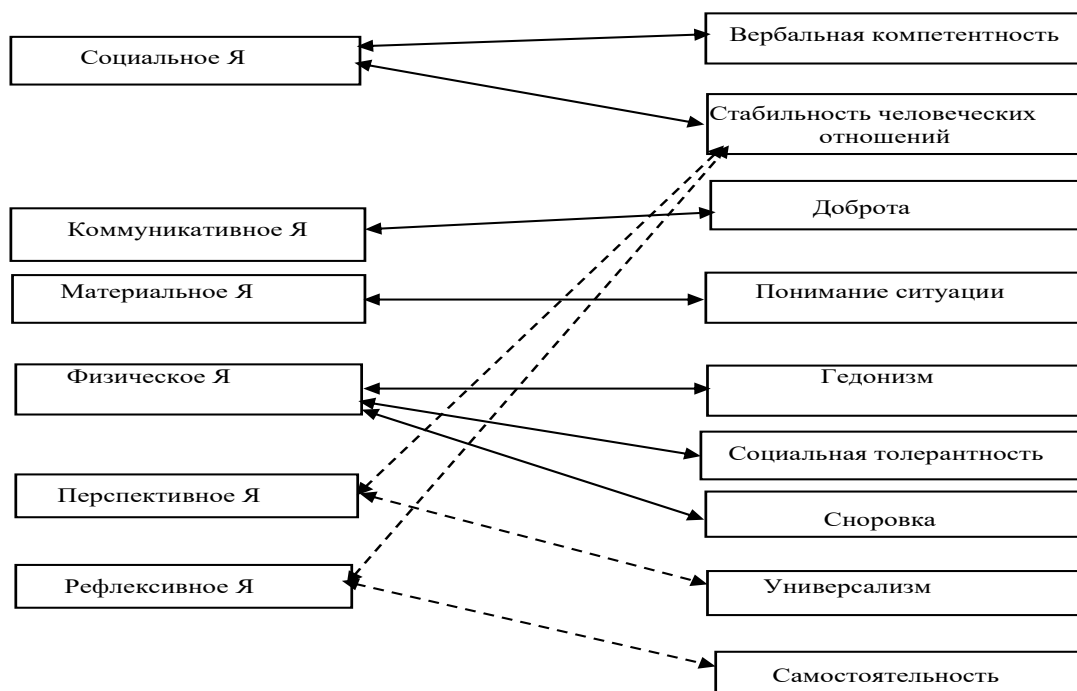


Рисунок 3. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей когнитивного компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (рецептивные билингвы)

Самопонимание, самопринятие и саморуководство занимают центральное место в эмоционально-оценочном компоненте Я-концепции продуктивных билингвов (рис. 4), у рецептивных билингвов (рис. 5) наиболее важное место занимают ожидаемое отношение от других и саморуководство.

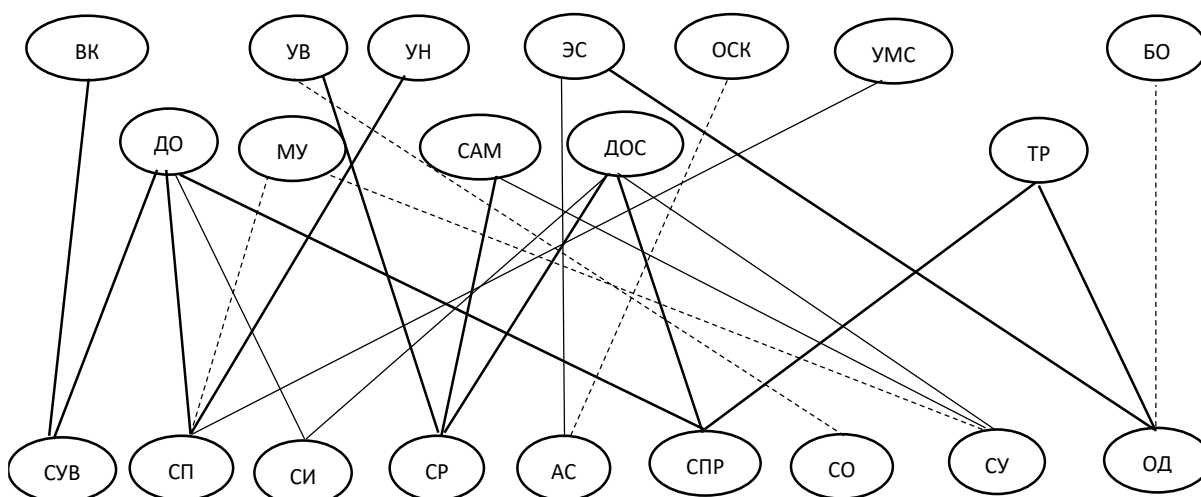


Рисунок 4. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей эмоционально-оценочного компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (продуктивные билингвы)

*Примечание: где ВК – вербальная компетентность, БО – безопасность, УВ – уверенность, УН – универсализм, ЭС – эмоциональная стабильность, ОСК – оперативно-социальная компетентность, ДО – доброта, МУ – моральные установки, САМ – самостоятельность, ДОС – достижения, УМС – умение самопрезентации, ТР – традиции; СУВ – самоуважение, СП – самопонимание, СИ – самоинтерес, СР – саморуководство, АС – аутосимпатия, СПР – самопринятие, СО – самообвинение, СУ – самоуверенность, ОД – ожидаемое отношение от других

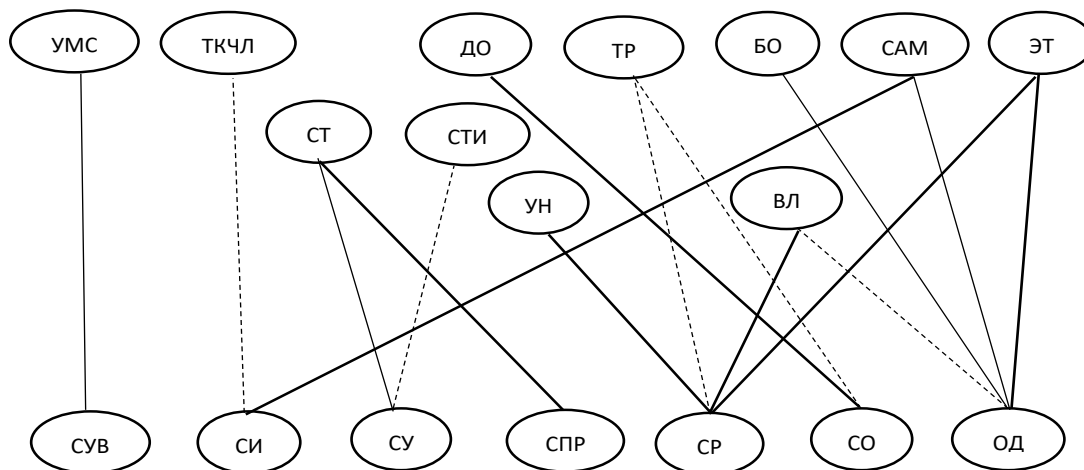


Рисунок 5. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей эмоционально-оценочного компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (рецептивные билингвы)

*Примечание: где ТКЧЛ – толерантность как черта личности, БО – безопасность, СТ – социальная толерантность, ДО – доброта, СТИ – стимуляция, УН – универсализм, ЭТ – этническая толерантность, САМ – самостоятельность, УМС – умение самопрезентации, ТР – традиции, ВЛ – власть; СУВ – самоуважение, СИ – самоинтерес, СР – саморуководство, СПР – самопринятие, СО – самообвинение, СУ – самоуверенность, ОД – ожидаемое отношение от других

Стремление к лидерству, смелость и самоконтроль занимают центральное место в поведенческом компоненте Я-концепции продуктивных билингвов (рис. б), у рецептивных билингвов - нормативность поведения (рис. 7), что отражает их ориентацию на соответствие социальным нормам и ожиданиям, стремление к социальной гармонии и избегание конфликтов, что важно для поддержания стабильных отношений в поликультурной среде.

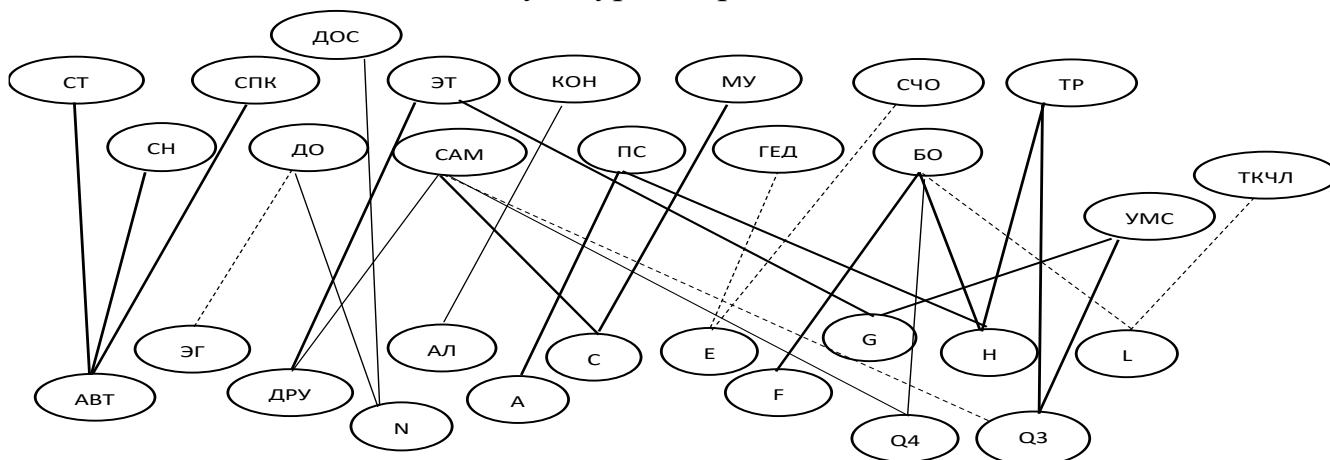


Рисунок 6. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей поведенческого компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (продуктивные билингвы)

*Примечание: где СТ – социальная толерантность, СН – сноровка, СПК – социально-психологическая компетентность, ЭТ – Этническая толерантность, КОН – конформность, ДО – доброта, МУ – моральные установки, САМ – самостоятельность, ДОС – достижения, УМС – умение самопрезентации, ТР – традиции, ПС – понимание ситуации, ГЕД – гедонизм, СЧО – стабильность человеческих отношений, БО – безопасность, ТКЧЛ – толерантность как черта личности; АВТ – авторитарный, ЭГ – эгоистичный, ДРУ – дружелюбный, АЛ – альтруистичный, А – замкнутость-общительность, С – эмоциональная стабильность-нестабильность, Е – подчиненность-доминантность, F – сдержанность-экспрессивность, G – нормативность поведения, Н – робость-смелость, L – доверчивость-подозрительность, N – прямолинейность-дипломатичность, Q3 – самоконтроль, Q4 – расслабленность-напряженность.

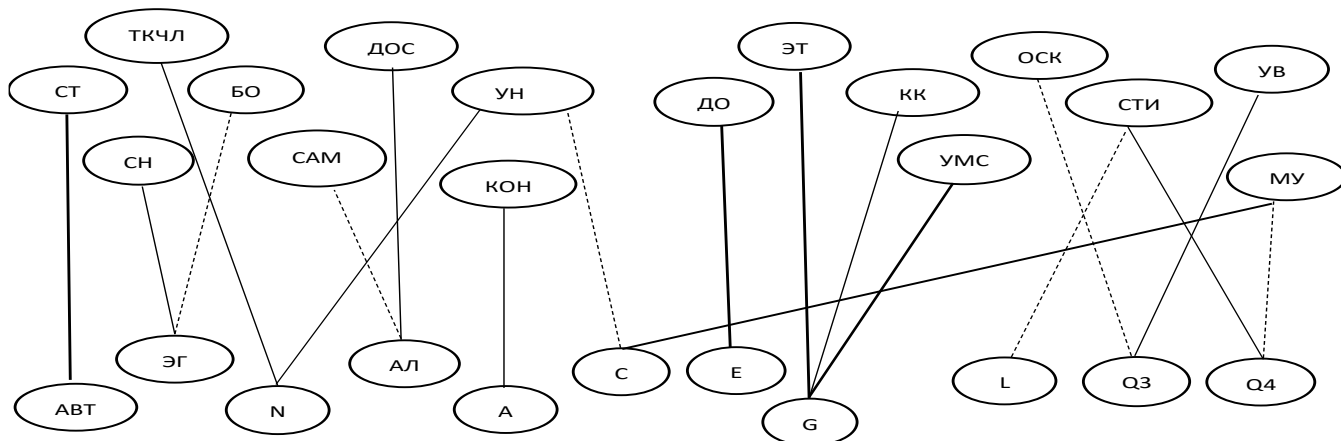


Рисунок 7. Корреляционная плеяда взаимосвязей показателей поведенческого компонента с ядерными характеристиками Я-концепции билингвальной личности (рецептивные билингвы)

*Примечание: где СТ – социальная толерантность, СН – сноровка, УН – универсализм, ЭТ – этническая толерантность, КОН – конформность, ДО – доброта, МУ – моральные установки, САМ – самостоятельность, ДОС – достижения, УМС – умение самопрезентации, УВ – уверенность, КК – коммуникативная компетентность, ОСК – оперативно-социальная компетентность, СТИ – стимуляция, БО – безопасность, ТКЧЛ – толерантность как черта личности; АВТ – авторитарный, ЭГ – эгоистичный, АЛ – альтруистичный, А – замкнутость-общительность, С – эмоциональная стабильность-нестабильность, Е – подчиненность-доминантность, G – нормативность поведения, L – доверчивость-подозрительность, N – прямолинейность-дипломатичность, Q3 – самоконтроль, Q4 – расслабленность-напряженность.

В параграфе 2.6. «Факторный анализ субсистемного уровня системы Я-концепции билингвальной личности» представлены результаты исследования содержания субсистемного уровня системы Я-концепции билингвальной личности при помощи факторного анализа (метод главных компонент с последующим Varimax вращением). Проведенный факторный анализ полученных исследовательских данных позволил выделить семь субсистем системы Я-концепции билингвальной личности. В таблице 9 представлены результаты исследования содержания субсистемного уровня системы Я-концепции билингвов с разными уровнями владения вторым языком и факторная структура Я-концепции личности монолингвов.

Табл. 9.

Субсистемы Я-концепции билингвов и факторная структура Я-концепции монолингвов

Субсистемы	Субсистемы	Факторы
Продуктивные билингвы (71,53% дисперсии (вращение сошлось за 16 итераций))	Рецептивные билингвы (65,38% дисперсии (вращение сошлось за 14 итераций))	Монолингвы (59,87% дисперсии (вращение сошлось за 18 итераций))
1. Коммуникативное Я (16,23%) коммуник. комп.-ть ,894 оперативная-соц комп.-ть ,861 уверенность ,825 общительность ,781 толер.-ть как черта личности ,759 сдержанность-экспрессивность ,620 робость-смелость ,556 вербальная компетентность ,534 коммуникативно-личностный потенциал ,483 саморуководство ,441	1. Коммуникативное Я (14,45%) коммуникативно-личностный потенциал ,882 коммуник. компетентность ,851 уверенность -,715 физическое я ,675 самообвинение -,664 вербальная компетентность -,535 интеллект ,528 консерватизм-радикализм ,502	1. Прямолинейное Я (13,04%) прямолинейность-дип.-ть ,853 нормативность поведения ,719 умение самопрезентации -,717 эмоц. стабильность -,503 достижения ,496 рефлексивное я -,488 сдержанность-экспресс.-ть ,478 общительность -,453 зависимый -,438 самопонимание ,415
2. Эмпатийное Я (14,11%) альтруистический ,841 эгоистичный -,758	2. Социальное Я (11,86%) социальное я ,889	2. Противоречивое сотрудничество (10,95%) дружелюбный ,800

коммуникативное я отношение других самообвинение перспективное я доброта самоинтерес этническая толерантность	,734 -,649 -,639 -,553 ,532 ,529 ,414	стабильность человеческих отношений соц. толерантность практичность-мечт.-сть перспективное я умение самопрезентации	,652 ,581 ,523 -,512 -,455	подозрительный социальное я спокойствие-тревожность доверчивость-подозр.-ть коммуникативное я самопринятие эго-компетентность	,725 -,629 -,554 -,539 ,468 ,456 ,433
3. Адаптивное Я (10,03%) дипломатичность высокая норм-ть поведения умение самопрезентации высокий самоконтроль универсализм достижения рефлексивное Я самоуважение	,765 ,720 ,683 ,575 ,522 ,419 -,412 -,407	3. Ценностное Я (9,67%) универсализм безопасность моральные установки доброта гедонизм	,874 ,642 ,591 ,455 ,426	3. Эгоцентричное Я (8,36%) эгоистичный перспективное я робость-смелость агрессивный мотивация достижения социальная толерантность	,926 ,715 ,559 ,533 ,506 ,490
4. Кооперативное Я (9,12%) зависимый авторитарность агрессивный дружелюбие самопринятие моральные установки жесткость-чувствительность эмоц. стабильность	,669 -,621 -,606 ,593 ,468 -,451 -,435 -,408	4. Конкурентное Я (9,04%) эгоистичный альтруистический самоинтерес практичность-мечт.-ть отношение других	,834 -,652 ,473 -,444 ,403	4. Ценностное Я (8,19%) власть универсализм доброта самоинтерес безопасность самоуважение	,860 -,787 ,471 ,439 -,430 ,407
5. Ценностное Я (8,56%) конформность традиции универсализм стимуляция власть	,760 ,634 ,602 ,530 ,431	5. Принятие себя и других (8,23%) этническая толерантность самопринятие саморуководство соц-психологическая компетентность	,879 ,827 ,769 ,518	5. Авторитарное Я (6,91%) авторитарный коммуникативное я самообвинение стимуляция	,855 ,560 ,455 -,435
6. Успешное Я (7,34%) достижения перспективное я безопасность социальная толерантность	,843 ,506 -,513 ,429	6. Целеустремленное Я (6,12%) авторитарный смелость самостоятельность	,745 -,541 ,532	6. Практичное Я (6,55%) практичность-мечтательность достижения самоуверенность подчиняемый	,805 ,706 -,582 -,411
7. Регулятивное Я (6,14%) саморуководство самостоятельность спокойствие-тревожность	,643 ,630 -,470	7. Эмоциональная устойчивость (6,01%) эмоциональная стабильность самопринятие напряженность	,652 ,467 ,424	7. Автономное Я (5,87%) самостоятельность конформизм-нонконформизм стабильность человеческих отношений	,877 -,757 -,436

В результате проведенного исследования субсистемного уровня системы Я-концепции продуктивных и рецептивных билингов, а также монолингов, были выявлены важные различия и сходства в структуре их Я-концепции. Для продуктивных билингов центральное место занимает Коммуникативное Я, которое отражает их способность к эффективному взаимодействию в многоязычных контекстах, и Эмпатийное Я, способствующее формированию социальных связей и укреплению доверительных отношений. В структуре Я-концепции рецептивных билингов также наблюдается акцент на Коммуникативное Я, но с учетом его влияния на уверенность в общении, особенно на начальных этапах овладения вторым языком. Это подчеркивает важность коммуникации для обеих групп. В отличие от билингов, в структуре Я-концепции монолингов центральное место занимают Прямолинейное Я и Противоречивое

сотрудничество, акцентирующие внимание на особенностях межличностного взаимодействия и внутренних конфликтах.

В заключении подведены итоги, кратко обобщены основные выводы исследования, обозначены его практические перспективы.

ОСНОВНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ИССЛЕДОВАНИЯ

Было установлено ядро Я-концепции билингвальной личности. Оно включает в себя наиболее важные личностные качества, которые необходимы билингу для успешного участия в межкультурном взаимодействии. Эти качества и составляют идеальное Я билингва. Ядерными образованиями Я-концепции билингвальной личности являются коммуникативная компетентность, толерантность, ценностные ориентации.

В результате сравнительного анализа эмпирических данных в выборках билингов и монолингов выявлен целый ряд особенностей структурных компонентов Я-концепции билингвальной личности с разными уровнями владения вторым языком и монолингов.

Дополнительно проведенное исследование проявления половых различий в Я-концепции билингвальной личности в зависимости от уровня владения вторым языком подчеркивает важность продолжения исследования гендерных аспектов в контексте билингвальности.

По результатам корреляционного анализа между показателями когнитивного, эмоционально-оценочного и поведенческого компонентов с ядерными характеристиками Я-концепции билингов были выявлены как общие, так и специфические взаимосвязи в группах продуктивных и рецептивных билингов.

По результатам исследования содержания субсистемного уровня системы Я-концепции личности билингва с разными уровнями владения вторым языком при помощи факторного анализа было установлено, что субсистемный уровень системы Я-концепции личности продуктивного билингва представлен следующими субсистемами: коммуникативное Я, эмпатийное Я, адаптивное Я, кооперативное Я, ценностное Я, успешное Я, регулятивное Я. Субсистемный уровень системы Я-концепции рецептивных билингов также представлен семью субсистемами, две из которых совпадают по сути с системами Я-концепции продуктивных билингов («Коммуникативное Я» и «Ценностное Я»), но различны по содержанию: коммуникативное Я, социальное Я, ценностное Я, конкурентное Я, принятие себя и других, целеустремленное Я и эмоциональная устойчивость. Структура Я-концепции личности монолинга представлена семью ключевыми факторами: прямолинейное Я, противоречивое сотрудничество, эгоцентричное Я, ценностное Я, авторитарное Я, практичное Я, автономное Я.

Исследование структуры и особенностей Я-концепции билингвальной личности позволило определить ее как многоуровневую и полифункциональную систему представлений человека о себе как о личности, говорящей на двух и более языках, и о качествах, необходимых билингам для успешного межкультурного взаимодействия. Эта система сопряжена с самооценкой данных представлений и регулирует вербальное и невербальное поведение билингов в процессе межкультурной коммуникации. Я-концепция билингвальной личности формируется не только на основе языковых навыков, но и через погружение в культурный контекст страны изучаемого языка, что влияет на восприятие себя и окружающего мира. Я-концепции билингвальной личности включает в себя пять взаимосвязанных уровней, наиболее важными из которых являются метасистемный и субсистемный уровни. Она отражает непрерывное взаимодействие между личностной, межкультурной и коммуникативной метасистемами и такими субсистемами как коммуникативное Я, эмпатийное Я, адаптивное Я, кооперативное Я,

ценностное Я, успешное Я, регулятивное Я, которые обеспечивают эффективное функционирование личности билингва в поликультурном обществе.

**Результаты исследования представлены в следующих публикациях:
Статьи, опубликованные в изданиях, включенных в перечень ведущих
рецензируемых научных журналов, рекомендованных ВАК РФ**

1. Свитюк С.Ю. Я-концепция билингвальной личности: исследования зарубежных ученых / С.Ю. Свитюк // Психология. Историко-критические обзоры и современные исследования. – 2023. – Т. 12, № 10А. – С. 60-69.

2. Свитюк С.Ю. Особенности самоотношения и ценностных ориентаций в структуре Я-концепции билингвальной личности / С.Ю. Свитюк // Baikal Research Journal. — 2023. — Т. 14, № 2. — С. 690-700.

3. Свитюк С.Ю. Семантическое ядро Я-концепции билингвальной личности / С.Ю. Свитюк, Т.А. Терехова // Психология. Историко-критические обзоры и современные исследования. – 2024. – Т. 13, № 2-1. – С. 5-12.

4. Свитюк С. Ю. Гендерные аспекты ценностных ориентаций в структуре Я-концепции билингвальной личности / С. Ю. Свитюк // Живая психология. – 2025. – Т. 12, № 2. – С. 19-25.

**Материалы научных конференций и статьи в изданиях, не включенных в
перечень ведущих рецензируемых научных журналов, рекомендованных ВАК РФ**

5. Свитюк С. Ю. Я-концепция и изучение иностранного языка: анализ зарубежного научного опыта / С. Ю. Свитюк // Психология, педагогика и развитие личности: новые научные взгляды. – 2025. – С. 100-102.

6. Svitiuk S. Yu. Semantics of the ideal bilingual self in the structure of the self-concept of a bilingual personality / S. Yu. Svitiuk // Психология человека в транзитивном мире: вызовы времени и ресурсы жизнеосуществления. Материалы IX Сибирского психологического форума. Томск, 2025. – С. 108-110.

7. Свитюк С. Ю. Взаимосвязь языка и Я-концепции в трудах отечественных и зарубежных ученых / С. Ю. Свитюк // Психология, педагогика, языкознание: фундаментальные и прикладные исследования: Материалы V Всероссийской научно-практической конференции. Краснодар, 2024. – С. 86-88.

8. Свитюк С. Ю. К вопросу о двуязычной культурной идентичности в процессе коммуникации / С. Ю. Свитюк, Д. В. Конопелько // Лингвистическая мозаика : сборник научных работ. Том Выпуск 2 (9). – Омск : Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2023. – С. 74-80.

9. Svitiuk S. Ju. Peculiarities of the affective component in the self-concept structure of a bilingual personality / S. Ju. Svitiuk // Мир педагогики и психологии. – 2023. – No. 10(87). – P. 235-241.

10. Свитюк С. Ю. Билингвы и их культурная принадлежность / С. Ю. Свитюк, А. Л. Сысоев // Молодежный вестник ИрГТУ. – 2019. – Т. 9, № 3. – С. 183-186.

11. Свитюк С. Ю. Сравнительный анализ индивидуально-психологических особенностей студентов-билингвов и монолингвов / С. Ю. Свитюк // Психологическая наука и практика: инновации в образовании : Материалы Пятой конференции психологов образования Сибири, Иркутск, 20–22 июня 2018 года. – Иркутск: Иркутский государственный университет, 2018. – С. 249-257.

12. Свитюк С. Ю. Общие представления о билингвизме в психологии / С. Ю. Свитюк // Психология в экономике и управлении. – 2017. – Т. 9, № 2. – С. 26-32.